



European Territorial Cooperation Programme
Greece-Bulgaria 2007-2013
INVESTING IN OUR FUTURE

The Programme is co-funded by the European Union (ERDF) and National Funds of Greece and Bulgaria



Програма за Европейско Териториално Сътрудничество Гърция – България 2007 – 2013

Програмата е съфинансирана от Европейския съюз (ЕФРР) и Националните фондове на Гърция и България

Проект "План за Регионална интелигентна специализация за насърчаване на конкурентоспособността, научните изследвания и иновациите", акроним „Интелигентна специализация“

Project: "Plan for Regional Smart Specialization for Promoting Competitiveness, Research and Innovation ", Acronym „Smart Specialization“

ПМС 118/20.05.2014

ТЕХНИЧЕСКО ЗАДАНИЕ

Относно: Избор с публична покана, Smart Specialization

Избор с публична покана с предмет “Предоставяне на услуги за оказване на техническа и административна помощ на възложителя при поддържане, администриране и актуализиране на информация на интернет сайт, Facebook, Twitter и др. социални мрежи, изпълнение на стратегия за социални медии, превод и изготвяне на субтитри на промоционален 3 минутен видеофилм и излъчване на филма и изготвяне на минимум 4 бр. бюлетини по проект № В3.32.02 "План за Регионална интелигентна специализация за насърчаване на конкурентоспособността, научните изследвания и иновациите" по Програма за Европейско Териториално Сътрудничество Гърция – България 2007 – 2013.”

Услугата се финансира в рамките на проект: "План за Регионална интелигентна специализация за насърчаване на конкурентоспособността, научните изследвания и иновациите", акроним „Интелигентна специализация“ (“Plan for Regional Smart Specialization for Promoting Competitiveness, Research and Innovation ”, Acronym „Smart Specialization“) по ДОГОВОР ЗА ФИНАНСОВА ПОДКРЕПА № В3.32.02

Изпълнителите следва да извършат дейности относно: **“Избор с публична покана, с предмет “Предоставяне на услуги за оказване на техническа и административна помощ на възложителя при поддържане, администриране и актуализиране на информация на интернет сайт, Facebook, Twitter и др. социални мрежи, изпълнение на стратегия за социални медии, превод и изготвяне на субтитри на промоционален 3 минутен видеофилм и излъчване на филма и изготвяне на минимум 4 бр. бюлетини по проект № В3.32.02 "План за Регионална интелигентна специализация за насърчаване на конкурентоспособността, научните изследвания и иновациите" по Програма за Европейско Териториално Сътрудничество Гърция – България 2007 – 2013.”**

Обща информация:

Проект “План за Регионална интелигентна специализация за насърчаване на конкурентоспособността, научните изследвания и иновациите” се изпълнява от СНЦ „Бизнес инкубатор – Гоце Делчев, център за подпомагане на предприемачеството с партньорство с:

Водещ партньор: Регион Централна Македония,

Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на Програма за Европейско Териториално Сътрудничество Гърция – България 2007 – 2013

Бизнес инкубатор – Гоце Делчев, Център за подпомагане на предприемачеството
2014 г.



European Territorial Cooperation Programme
Greece-Bulgaria 2007-2013

INVESTING IN OUR FUTURE

The Programme is co-funded by the European Union (ERDF) and National Funds of Greece and Bulgaria



Програма за Европейско Териториално Сътрудничество Гърция – България 2007 – 2013

Програмата е съфинансирана от Европейския съюз (ЕФРР) и Националните фондове на Гърция и България

Проект "План за Регионална интелигентна специализация за насърчаване на конкурентоспособността, научните изследвания и иновациите", акроним „Интелигентна специализация“

Project: "Plan for Regional Smart Specialization for Promoting Competitiveness, Research and Innovation", Acronym „Smart Specialization“

Партньор 2: Министерство на Македония и Тракия,

Партньор 3: Търговско-промишлена палата – Солун

Партньор 4: Университет „Аристотел“ Солун, Факултет по инженерство - URENIO

Партньор 5: Община Корделио – Евосмос

Партньор 6: Търговско-промишлена палата - Драма

Партньор 7: Регионално сдружение на общините "Марица"

Партньор 8: Бизнес инкубатор- Гоце Делчев, Център за подпомагане на предприемачеството

Партньор 9: Търговско-промишлена палата - Благоевград

Партньор 10: Бизнес Информационен и Консултантски

Този стратегически проект цели популяризиране на стратегии за регионална интелигентна специализация (RIS3) за укрепване междурегионалното сътрудничество и постигане на целите на Стратегия "Европа 2020" и Политиката на сближаване 2014-2020 г. Концепцията регионална интелигентна специализация (RIS3) е нова за България и е изключително важна за прилагането на мерките, свързани с развитието и растежа на ЕС за периода 2014-2020 г. Въвеждането на концепцията е свързано със създаване на работни групи, които да включват всички заинтересовани страни, които биха могли да имат принос за развитието на региона – предприемачи, представители на държавната и местната власт, учени, представители на местни и неправителствени организации и т.н. Резултатите от работата на тези групи може да послужи като ценна основа в процеса на вземане на решения от местната или централна власт, което пряко да повлияе за позитивното развитие на целевия регион. Проектът ще идентифицира целеви инвестиционни приоритети в междурегионални зони и съответни действия за постигане на високо ниво на предприемачество, научни изследвания и иновации. Регионалните стратегии за интелигентна специализация (RIS3) ще бъдат анализирани и свързани с планове на новите програми "Гърция-България 2014-2020 г." и "Черноморския басейн 2014-2020". Ще се проучат общите междурегионалните проблеми, ще се оценят резултатите и добрите практики на приключили проекти, за да се разработи общ план за междурегионално действие. Ще се предприемат специализирани действия и ще се внедрят приложения за подкрепа на подходите и средствата за политика, определена от стратегиите RIS3. Тези приложения включват разработване на местни RIS3 планове; създаване на Обсерватория на пазара на труда; създаването на институция, която управлява приза за междурегионално предприемачество; дейности, насърчаващи мобилността служители - предприемачи – изследователи; проучване осъществимостта на междурегионална бизнес зона. Същевременно ще се разработят инструменти и структури за координация.

ОСНОВНИ ПРОДУКТИ ОТ ПРОЕКТА

- Работен пакет 2: Комуникационен план, лого и слоган на проекта, 5000 брошури, информационно видео, постери, бюлетини, разработване на уеб-сайт и страници в социални медии, прессъобщения, пресконференции, 2 международни конференции,



European Territorial Cooperation Programme
Greece-Bulgaria 2007-2013

INVESTING IN OUR FUTURE

The Programme is co-funded by the European Union (ERDF) and National Funds of Greece and Bulgaria



Програма за Европейско Териториално Сътрудничество Гърция – България 2007 – 2013

Програмата е съфинансирана от Европейския съюз (ЕФРР) и Националните фондове на Гърция и България

Проект "План за Регионална интелигентна специализация за насърчаване на конкурентоспособността, научните изследвания и иновациите", акроним „Интелигентна специализация“

Project: "Plan for Regional Smart Specialization for Promoting Competitiveness, Research and Innovation ", Acronym „Smart Specialization“

семинари и национални събития.

- Работен пакет 3: Проучвания: Анализ на четири регионални стратегии за интелигентна специализация; Интелигентната специализация като инструмент за териториално сътрудничество; Резюме на националните и регионалните политики за иновации и предприемачество; оценка на резултатите и Наръчник с добри практики; идентификация на общите нужди, разработване на Обща междурегионална RIS3 визия, стратегия, План за действие и Трансграничен анализ на пазара на труда.
- Работен пакет 4: Планиране и осъществяване на Приз за междурегионално предприемачество; Обсерватория на пазара на труда; работа в мрежа, клъстериране и повишаване на добавената стойност на съществуващите структури в подкрепа на предприемачеството; Проучване за осъществимост на междурегионална бизнес зона и необходимата ѝ съпътстваща инфраструктура; 2 Плана за действие.
- Работен пакет 5: Обучителни курсове за местните администрации, работодатели и служители, Форум за междурегионално развитие, RIS3 Меморандум за сътрудничество, специализирани RIS3 наръчници

Очаквани резултати по проекта:

- Натрупване на тематични знания и технологично развитие
- Проучване на иновации в конкретни тематични области с перспектива за предприемачество
- Подкрепа на колективни предприемачески усилия за сътрудничество между публичния и частния сектор, осигуряване на хоризонтална подкрепа за иновационния процес
- Стартиране на пилотни действия с бързи резултати, които да укрепят културата за иновации в трансграничния район
- Конфигуриране на политики, очертаващи основата за разработване на стратегия за новия програмен период, ориентирана към иновации и предприемачество
- Хоризонтални мерки за подкрепа развитието на иновативни динамика
- Мерки за подкрепа на бизнес планиране и управление на иновациите
- Развитие на технологични стълбове и механизмите за трансфер на знания и кампании за иновации
- Преки инвестиции, в резултат на усилията на работата в мрежа.

Специално внимание трябва да се отдели на:

- Насърчаване на заетостта
- Местни инициативи за заетост
- Разработване на бизнес инфраструктура и дейности
- Преструктуриране на местната икономика

Местоположение

Дейностите се осъществяват в Регион Централна Македония, Солун, Драма, областите Хасково и Благоевград.



European Territorial Cooperation Programme
Greece-Bulgaria 2007-2013

INVESTING IN OUR FUTURE

The Programme is co-funded by the European Union (ERDF) and National Funds of Greece and Bulgaria



Програма за Европейско Териториално Сътрудничество Гърция – България 2007 – 2013

Програмата е съфинансирана от Европейския съюз (ЕФРР) и Националните фондове на Гърция и България

Проект "План за Регионална интелигентна специализация за насърчаване на конкурентоспособността, научните изследвания и иновациите", акроним „Интелигентна специализация“

Project: "Plan for Regional Smart Specialization for Promoting Competitiveness, Research and Innovation ", Acronym „Smart Specialization“

Цел на заданието/обект на поръчката

“Предоставяне на услуги за оказване на техническа и административна помощ на възложителя при поддържане, администриране и актуализиране на информация на интернет сайт, Facebook, Twitter и др. социални мрежи, изпълнение на стратегия за социални медии, превод и изготвяне на субтитри на промоционален 3 минутен видеофилм и излъчване на филма и изготвяне на минимум 4 бр. бюлетини“ по проект № В3.32.02 "План за Регионална интелигентна специализация за насърчаване на конкурентоспособността, научните изследвания и иновациите" по Програма за Европейско Териториално Сътрудничество Гърция – България 2007 – 2013.”

ОПИСАНИЕ	МИНИМАЛНИ ИЗИСКВАНИЯ, ХАРАКТЕРИСТИКИ зададени от Възложителя	Продъл- жител- ност	Индикативен бюджет



European Territorial Cooperation Programme
Greece-Bulgaria 2007-2013

INVESTING IN OUR FUTURE

The Programme is co-funded by the European Union (ERDF) and National Funds of Greece and Bulgaria



Програма за Европейско Териториално Сътрудничество Гърция – България 2007 – 2013

Програмата е съфинансирана от Европейския съюз (ЕФРР) и Националните фондове на Гърция и България

Проект "План за Регионална интелигентна специализация за насърчаване на конкурентоспособността, научните изследвания и иновациите", акроним „Интелигентна специализация“

Project: "Plan for Regional Smart Specialization for Promoting Competitiveness, Research and Innovation ", Acronym „Smart Specialization“

Предоставяне на услуги за оказване на техническа и административна помощ на възложителя, които включват: - Поддържане, администриране и актуализиране на информация на български и английски език на интернет сайта по проекта, Facebook, Twitter и други социални мрежи, в които се поддържа информация за проекта; - Изпълнение на стратегия за социални медии; - Превод и изготвяне на субтитри на български език на промоционален 3 минутен видеофилм /на английски език/ и излъчване на филма в местна/ регионална телевизия и чрез друга дигитална медия и интернет видео канали и др.; - Изготвяне на минимум 4 бр. бюлетини по проекта.	1. Изпълнителят предварително ще съгласува с Възложителя информацията, която ще се актуализира на интернет сайта. След разработването на интернет сайта изпълнителя ще направи превод на структурата и съдържанието от английски на български език. 2. Изпълнителя ще получи контакти на партньорите от българска страна по проекта с цел получаване на кратка информация за дейностите и събитията, осъществявани от партньорите и за актуализиране на информацията на сайта и в социалните мрежи и медии. След получаване на информацията изпълнителя ще създава /пише/ текстове за съобщения, новини, ще качва снимки или записи от проведени събития, ще актуализира информацията както на интернет сайта, така и в социалните мрежи и медии. Текстовете трябва да бъдат на български и английски език. 3. Стратегия за социални медии - ще бъде предоставена на изпълнителя след подписване на договора. Изпълнителя трябва да изпълни стратегията за социални медии. Стратегията ще бъде на английски език и е необходимо превод на български език. 4. При предоставяне на услугите при изпълнението на проекта, изпълнителят ще представя писмено своите коментари, заключения и препоръки по електронна поща или друга предварително указана от Възложителя форма на комуникация	12 месеца	39 116,00 лв. без ДДС
--	--	-----------	-----------------------



European Territorial Cooperation Programme

Greece-Bulgaria 2007-2013

INVESTING IN OUR FUTURE

The Programme is co-funded by the European Union (ERDF) and National Funds of Greece and Bulgaria



Програма за Европейско Териториално Сътрудничество Гърция – България 2007 – 2013

Програмата е съфинансирана от Европейския съюз (ЕФРР) и Националните фондове на Гърция и България

Проект "План за Регионална интелигентна специализация за насърчаване на конкурентоспособността, научните изследвания и иновациите", акроним „Интелигентна специализация“

Project: "Plan for Regional Smart Specialization for Promoting Competitiveness, Research and Innovation ", Acronym „Smart Specialization“

	5. Превод и изготвяне на субтитри на български език на промоционален 3 минутен видеофилм /на английски език/ и излъчване на филма в местна/ регионална телевизия и чрез друга дигитална медия и интернет видео канали и др.; 6. Изготвяне на минимум 4 бр. електронни бюлетини по проекта – тримесечните електронни бюлетини ще съдържат информация за дейностите и резултатите по проекта. Бюлетините ще бъдат на български и английски език. Информацията в бюлетините ще бъде разработена от изпълнителя. Бюлетините трябва да бъдат разпространени сред предприемачи, представители на държавната и местната власт, учени, представители на местни и неправителствени организации и т.н. За да се осигури ефективно взаимодействие между Изпълнителя и Възложителя по време на изпълнението на договора ще се осъществява текуща комуникация и Изпълнителят следва да изготвя ежемесечно справки за извършените дейности по договора, които да се изпращат по електронна поща на ръководителя на проекта. В тях Изпълнителят трябва да информира Възложителя за хода на изпълнението на дейностите по договора и при необходимост да предлага препоръки за подобряване организацията на работа, с оглед гарантиране на високо качество на предоставените услуги в съответните срокове.		
--	---	--	--



European Territorial Cooperation Programme
Greece-Bulgaria 2007-2013
INVESTING IN OUR FUTURE

The Programme is co-funded by the European Union (ERDF) and National Funds of Greece and Bulgaria



Програма за Европейско Териториално Сътрудничество Гърция – България 2007 – 2013

Програмата е съфинансирана от Европейския съюз (ЕФРР) и Националните фондове на Гърция и България

Проект "План за Регионална интелигентна специализация за насърчаване на конкурентоспособността, научните изследвания и иновациите", акроним „Интелигентна специализация“

Project: "Plan for Regional Smart Specialization for Promoting Competitiveness, Research and Innovation", Acronym „Smart Specialization“

Интернет сайтът по проекта ще се разработи от гръцки партньор и ще бъде триезичен – на гръцки, английски и български език. Той ще е достъпен за хора в неравностойно положение, и ще бъде достъпен за android приложения и др.

Резултат от услугата:

Изпълнителят трябва да представи:

1. Междинен доклад с приемо-предавателен протокол до 31.12.2014 г. от подписване на договора, който да съдържа: информация за извършените услуги и други резултати от изпълнението договора за първите месеци от сключването на договора.
2. Окончателен доклад с приемо-предавателен протокол до 7 /седем/ дни преди изтичане срока на договора., който да съдържа: информация за извършените услуги и други резултати за целия срок от изпълнението договора.

Междинният и окончателният доклад от извършената услуга трябва да бъдат на български и английски език.

Дейности:

Участниците следва да предложат в техническата си оферта описание на начина на работа за изпълнение на посочените дейности, продължителност на изпълнение, основни трудности, предизвикателства и рискове.

Документи, доказващи изпълнението на дейностите

С избраният кандидат ще бъде сключен договор за услуга, като неразделна част от него, ще бъде техническо задание. В конкретното задание, което ще се получава преди началото на реализиране на дейността и ще бъдат описани продуктите от нея, както и изискуемите документи за отчет. Всяка дейност ще се отчита съобразно представени технически документи; формуляри, отчет/доклад за изпълнена експертна дейност; приемо-предавателен протокол и други релевантни документи.

Междинният доклад включва:

- Отчет за извършеното по дейността и обща оценка за напредъка по изпълнението на целите и дейностите, предмет на настоящото техническо задание;
- Описание на срещнатите трудности и причините за забавянето на някои дейности или неспазването на предварително определените срокове, ако има такива;
- Предложения за промени в организацията на работата, с оглед преодоляване на трудностите и спазването на сроковете.

Окончателният доклад цели да информира Възложителя за цялостното изпълнение на договора и степента на изпълнение на определената работна програма и постигнатото



European Territorial Cooperation Programme
Greece-Bulgaria 2007-2013

INVESTING IN OUR FUTURE

The Programme is co-funded by the European Union (ERDF) and National Funds of Greece and Bulgaria



Програма за Европейско Териториално Сътрудничество Гърция – България 2007 – 2013

Програмата е съфинансирана от Европейския съюз (ЕФРР) и Националните фондове на Гърция и България

Проект "План за Регионална интелигентна специализация за насърчаване на конкурентоспособността, научните изследвания и иновациите", акроним „Интелигентна специализация“

Project: "Plan for Regional Smart Specialization for Promoting Competitiveness, Research and Innovation", Acronym „Smart Specialization“

съответствие на крайните продукти с изискванията на техническото задание. Изпълнителят следва да направи цялостна оценка на свършената от него работа, както и да информира Възложителя за нерешени проблеми (ако има такива), които са дали отражение върху организацията на работата, пряко или косвено са свързани с крайните продукти или със сроковете за изпълнение.

Срокове за представяне на докладите

1. Сроктът за представяне на междинния доклад е до 31.12.2014 г. от подписване на договора, като за първи месец се счита месеца, в който е подписан договора. Докладът следва да се представи до **последния работен ден на месец декември 2014 г.** Той подлежи на одобрение в срок **до 3 /три/ дни** от получаването му. При необходимост от корекции преди окончателното одобрение, докладът следва да бъде ревизиран и внесен в срок, указан от Възложителя, но не по-дълъг от **5 дни**. За приемане – предаването на доклада се подписва протокол.
2. Сроктът за представяне на окончателния доклад е **до 7 /седем/ дни** преди изтичане срока на договора. Докладът подлежи на одобрение в срок **до 2 /два/ дни** от получаването му. При необходимост от корекции преди окончателното одобрение, докладът следва да бъде ревизиран и внесен в срок, указан от Възложителя, но не по-дълъг от **2 дни**. За приемане – предаването на доклада се подписва протокол.
3. Всички доклади, трябва да бъдат представени на **български и английски език** в електронен формат и на хартиен носител в 2 (два) оригинални екземпляра.

Мерки за информираност и публичност

При всички дейности, за които е приложимо, изпълнителят следва да осигурява информираност и публичност на финансирането по настоящата поръчка. Изпълнителят следва да спазва изискванията на Ръководството за изпълнение на дейности за информиране и публичност по Програма за Европейско Териториално Сътрудничество Гърция – България 2007 – 2013. Конкретният Изпълнител е длъжен да прилага изискванията за публичност и визуализация.